

INFORME

DEL GRADO DE EJECUCIÓN DEL
CONTRATO-PROGRAMA DE LA

FACULTAD DE HUMANIDADES

DE LA
UNIVERSIDAD PABLO DE OLAVIDE

ENERO 2016

----- Grado de ejecución POR OBJETIVOS -----

FACULTAD: Humanidades

Responsable de Calidad: Prof. Dr. Jordi Luengo López

Informe Final: 20 de enero de 2016

Indicador 1. Seguimiento del Grado de ejecución del Plan Estratégico del Centro.

Fórmula de Cálculo:	NO
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: Aprobación del I Informe de Seguimiento del Plan Estratégico de la Facultad de Humanidades (2014-2016).
Acciones realizadas:	<ol style="list-style-type: none"> 1) Aprobación del I Informe de Seguimiento del Plan Estratégico de la Facultad de Humanidades (2014-2016) en Junta de la Facultad de Humanidades el 20 de octubre de 2015 (http://www.upo.es/export/portal/com/bin/portal/fhum/responsabilidad/contrato/1445931483389_i_informe_de_seguimiento_del_plan_estrategico_hum2014-16.pdf). 2) Seguimiento del plan estratégico por parte de la Comisión encargada de su elaboración. 3) Revisión y verificación del cumplimiento del Plan Estratégico solicitando la colaboración de todos los grupos de interés [La Vicedecana de Calidad, la profesora Marian Pérez Bernal, el 27 de mayo de 2015 solicita la participación del profesorado de los distintos grados del Centro, facilitándoles, para ello, un enlace donde poder cumplimentar los datos solicitados].
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 2: Satisfacción del alumnado con el Centro

Fórmula de Cálculo:	Sumatorio de la puntuación obtenida en encuesta (de 1 a 5)/nº de cuestionarios respondidos
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: 3,47
Acciones realizadas:	<ol style="list-style-type: none"> 1) Contribución económica para que representantes de la Facultad asistieran al XII Encuentro Nacional de Estudiantes de Traducción e Interpretación (ENETI), celebrado los días 7 y 8 de mayo de 2015 en la Universidad de Alicante. 2) Organización de la Lección Primera del curso 2014-2015, que se celebró el 20 de octubre con la participación de la profesora y escritora Concha Caballero, quien impartió la charla titulada <i>¿Y si nos lo repensamos todo?</i>. En la Facultad se han celebrado numerosas actividades de interés para el alumnado con financiación y/o participación del decanato en su inauguración o clausura, entre las que destacamos: <ol style="list-style-type: none"> a) VII Simposio de Interculturalidad y Traducción celebrado en la Universidad Pablo de Olavide entre el 27 y el 29 de octubre de 2014, organizado por el Área de Estudios Árabes e Islámicos del Departamento de Filología y Traducción (Universidad Pablo de Olavide) en colaboración con el Instituto Egipcio de Estudios Islámicos. b) I Congreso de Estudiantes del Grado en la Facultad de Humanidades (20 de mayo de 2015). c) I Jornadas Internacionales de Interpretación en los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad y en la Justicia organizadas por profesores de interpretación de la UPO y celebradas en la UPO el 21 de mayo de 2015. d) I Curso de Iniciación al Latín, por parte del Área de Filología Latina, con reconocimiento de créditos para los estudiantes. e) Publicación de la Revista Itálica para la Difusión de Jóvenes Investigadores del Mundo Antiguo (https://www.upo.es/revistas/index.php/italica).

	<p>3) La Facultad ha colaborado en actividades culturales como la celebración del <i>Día de la Lengua Italiana</i>, en el marco del Sevilla Festival de Cine Europeo (SFF'14), junto con el Área de Filología Italiana de la Universidad Pablo de Olavide y el Centro Cultural Italiano, subvencionando la proyección del film <i>Le Miraviglie</i> de Alice Rohrwacher, el 13 de noviembre de 2014; y, el <i>Concierto Ilustrado "Recordando a Wagner y a Verdi"</i>, el 10 de junio de 2015, con una aportación económica, en el marco del convenio suscrito con la Cátedra General Castañón y como acción conmemorativa del XVIII Aniversario de la Fundación de la Universidad Pablo de Olavide.</p> <p>4) Se ha producido una mejora efectiva en la coordinación docente gracias a las figuras de los Directores Académicos de los Grados y los coordinadores de curso (véanse las acciones del indicador 3).</p> <p>5) Con el presupuesto de la Facultad se han financiado numerosas salidas de campo, excavaciones y excursiones de los distintos Grados de la Facultad (http://www.upo.es/export/portal/com/bin/portal/fhum/oferta_academica/GHUM/V_Infraestructura_Servicios_y_Dotacion_de_Recursos/1450685748279_salidas_actividades_acadmicas_grado_en_humanidades.pdf).</p> <p>6) Fomento del bilingüismo y el plurilingüismo por parte del centro (véanse las acciones del indicador 4). Véanse además las acciones de los indicadores 5 y 6.</p>
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 3. Número de reuniones de coordinación docente curso 2014-15	
Fórmula de Cálculo:	No
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: Se han realizado 6 reuniones
Acciones realizadas:	<ol style="list-style-type: none"> 1) 9 de julio de 2015: Reunión de los directores académicos de los grados con el Equipo decanal de la Facultad de Humanidades. 2) 15 de junio de 2015: Reunión de coordinación del Grado de Humanidades 3) 11 de junio de 2015: Reunión de coordinadores del Grado de Traducción e Interpretación. 4) 16 de marzo de 2015: Reunión de los directores académicos de los grados con el Equipo decanal de la Facultad de Humanidades. 5) 24 de febrero de 2015: Reunión y presentación de los tutores de los TFG en Humanidades, en Geografía e Historia y en Traducción e Interpretación con el alumnado, y, el Vicedecano de Gestión Académica y la Vicedecana de Calidad. 6) 12 de febrero de 2015: Reunión de coordinadores del Grado de Traducción e Interpretación.
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 4. Porcentaje de Títulos de Grado con asignaturas en otro idioma	
Fórmula de Cálculo:	$(n^{\circ} \text{ de Grados con asignaturas en otro idioma} / n^{\circ} \text{ de Grados}) * 100$
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: 100%:
Acciones realizadas:	<ol style="list-style-type: none"> 1) Consolidación de la Acción 5 del Plan de Innovación y Desarrollo Docente en el que se imparte el curso de <i>Teaching Though English</i> a una quincena de profesores del Grado en Geografía e Historia por parte de las profesoras Dras. Sonia Casal Madinabeitia y Pat Moore del Departamento de Filología y Traducción. 2) Elaboración de la lista de asignaturas de los grados de la Facultad de Humanidades que serán

	<p>impartidas en inglés y español, siguiendo, así, el modelo de bilingüismo elaborado por el Centro.</p> <p>3) Propuesta del 14 de abril de 2015 presentada por el Decano ante la Junta de Facultad de presentar ante el Rector la petición de exención del requerimiento actual de conocimiento de una lengua extranjera al nivel B2 del MCER para los estudiantes del Grado en Traducción e Interpretación y del nivel B1 del MCER para los estudiantes del Grado en Humanidades que hayan cursado las cuatro asignaturas obligatorias de Idioma Moderno en el caso de inglés, francés, italiano y alemán o los seis cursos de asignaturas de Idioma Moderno en el caso del árabe (Acta de la sesión ordinaria de la Junta de la Facultad de Humanidades de la UPO con fecha de 14 de abril de 2015).</p> <p>4) Coordinación del profesorado que imparte docencia en el Grado en GH por parte de una Profesora Coordinadora, la profesora doctora Rosario Moreno Soldevila (Acta de la sesión ordinaria de la Junta de la Facultad de Humanidades de la UPO de 17 de julio de 2014).</p> <p>5) Apoyo para la docencia en inglés por parte de una estudiante Erasmus nativa que cursa la asignatura Prácticas en Empresas y que asiste al profesorado y alumnado del Grado en Geografía e Historia en cuestiones lingüísticas.</p>
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 5. Porcentaje de Títulos de Grado con incremento de la tasa de rendimiento.	
Fórmula de Cálculo:	$(n^{\circ} \text{ de Grados con incremento en la Tasa de rendimiento curso } 2014-15 / n^{\circ} \text{ de Grados}) * 100$
Valoración del Resultado del Indicador:	MEDIO: 66.67%
Acciones realizadas:	<p>1) Propuesta por parte del Vicedecano de Gestión Académica, el profesor Francisco Molina Díaz, de un nuevo modelo de horarios articulado con la ayuda de la Unidad de Centros, el cual ya se ha puesto en marcha en el curso académico 2015-2016 (Acta de la sesión ordinaria de la Junta de Facultad de Humanidades de la UPO con fecha de 11 de noviembre de 2014).</p> <p>2) La Facultad de Humanidades organiza las siguientes actividades para orientar al alumnado en la realización de los Trabajos de Fin de Grado (TFG), con las que se busca, a su vez, mejorar su rendimiento dentro de esta asignatura común a todos los grados del Centro:</p> <p>a) Taller sobre los TFG en Humanidades y en Geografía e Historia, celebrado el 22 de octubre de 2014 e impartido por la profesora Rosario Moreno Soldevila y el profesor Ángel Delgado Vázquez.</p> <p>b) I Jornada de presentación de una selección de Trabajos Fin de Grado de los Grados en Humanidades y en Geografía e Historia del curso 2013-14, celebrado el 27 de octubre de 2014. En las Jornadas participaron los Directores Académicos de los dos Grados y se invitó a cinco estudiantes que habían sido calificados con un 9 o un 10 en el curso anterior.</p> <p>c) Taller sobre los TFG en Traducción e Interpretación, celebrado el 15 de diciembre de 2014 e impartido por la profesora Elisa Calvo Encinas y el profesor Ángel Delgado Vázquez.</p>
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input checked="" type="checkbox"/> MEDIO <input type="checkbox"/> ALTO

Indicador 6. Porcentaje de Títulos de Grado con decremento de la tasa de abandono.	
Fórmula de Cálculo:	$(n^{\circ} \text{ de Grados con decremento en la Tasa de abandono curso } 2014-15 / n^{\circ} \text{ de Grados}) * 100$
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: 100 %
Acciones realizadas:	1) Se estudia la información enviada desde el Área de Calidad sobre los diferentes estudios acerca

	<p>de los motivos del abandono de los estudios universitarios que se envían a las comisiones de calidad de los títulos.</p> <ol style="list-style-type: none"> 2) Con la finalidad de mejorar deficiencias de conocimientos de lenguas extranjeras, al principio del curso se impartió el curso propedéutico de iniciación a la lengua alemana de 90 horas para los estudiantes que se matriculan en Traducción e Interpretación (Alemán) con poco nivel en dicha lengua. 3) Elaboración del proyecto del curso propedéutico en inglés de 60 horas, para estudiantes de primero del Grado en Geografía e Historia, interesados en cursar asignaturas de este Grado impartidas en inglés (Puesto en marcha desde el curso lectivo 2015-2016). 4) Desde el Decanato, se realizaron distintos eventos de índole formativa para mostrar al alumnado las distintas posibilidades que disponen para su inserción profesional: <ol style="list-style-type: none"> a) Taller de estrategias de búsqueda de empleo para los estudiantes de la Facultad de Humanidades, celebrado entre el 24 de noviembre y el 1 de diciembre de 2014 (7 horas presenciales). b) La IV Jornada de Empleabilidad de la Facultad de Humanidades celebrada el 12 de mayo de 2015. c) Las I Jornadas Internacionales de Interpretación para en los cuerpos y fuerzas de seguridad y en la justicia celebrada el 21 de mayo de 2015. 5) Se celebran Jornadas de Bienvenida y de Trabajo Universitario el 12 de septiembre de 2014, con participación del equipo decanal y profesorado de la Facultad. El 14 de octubre de 2014 hubo otra reunión de bienvenida, a cargo de los DAG de Humanidades y Geografía e Historia, para los alumnos de primero de los Grados en Humanidades y en Geografía e Historia que se matricularon más tarde, por haber accedido a la Universidad a través de la PAU de septiembre. 6) La Comisión de Calidad del Grado de Geografía e Historia, el 27 de marzo de 2015, realiza un análisis del perfil del alumnado de nuevo ingreso en el Título Oficial en el curso 2013-2014 en vista a encontrar aquellas mejoras que son susceptibles de aplicarse al curso 2015-2016. 7) La Comisión de Calidad del Grado de Traducción e Interpretación, el 27 de abril de 2015, para realizar un análisis del perfil del alumnado de nuevo ingreso en el Título Oficial de Traducción e Interpretación en el curso 2013-2014 en vista a encontrar aquellas mejoras que son susceptibles de aplicarse al curso 2015-2016. 8) La Comisión de Calidad del Grado de Traducción e Interpretación, el 27 de marzo de 2015, para realizar un análisis del perfil del alumnado de nuevo ingreso en el Título Oficial de Traducción e Interpretación en el curso 2013-2014 en vista a encontrar aquellas mejoras que son susceptibles de aplicarse al curso 2015-2016.
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 7. Porcentaje de Títulos de Grado con incremento en la participación del alumnado en las encuestas de satisfacción con la docencia	
Fórmula de Cálculo:	$(n^{\circ} \text{ de Grados con incremento en la tasa de participación} / n^{\circ} \text{ de Grados}) * 100$
Valoración del Resultado del Indicador:	BAJO: 33.33%
Acciones realizadas:	<ol style="list-style-type: none"> 1) Envío de correo a los estudiantes desde el Vicedecanato de Calidad recordando la importancia de responder a las encuestas. 2) Envío de correo al profesorado informando de la apertura del plazo de las encuestas para que animen a sus estudiantes a rellenarlas. 3) Reserva de dos aulas de informática durante una semana para que los profesores que lo deseen lleven a sus estudiantes a contestar las encuestas durante el horario de clase.

	4) Publicación en la página web de la noticia del sorteo de un premio por participar en la encuestas (http://www.upo.es/fhum/contenido?pag=/portal/fhum/noticias/Premio_EncuestasDocencia&vE=)
Grado de Ejecución:	<input checked="" type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input type="checkbox"/> ALTO

Indicador 8. Difusión de la oferta formativa de la Facultad de Humanidades a través de las representaciones del grupo de Teatro de la Facultad de Humanidades *Furor Bacchicus*

Fórmula de Cálculo:	No
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: Asistencia y participación de un considerable número de estudiantes de Enseñanza Secundaria.
Acciones realizadas:	<p>1) Trabajo de difusión a través del Grupo de Teatro Furor Bacchicus formado por estudiantes de los distintos grados de la Facultad de Humanidades y, dirigido por las profesoras Rosario Moreno y Mercedes de la Torre. A estas representaciones fueron invitados diversos centros de Enseñanza Secundaria de Sevilla y provincia, y de la provincia de Huelva, siendo un total de 25 los que asistieron a las distintas representaciones de la obra, contándose un total aproximado de 1.250 espectadores.</p> <p>La relación de actividades que se llevaron a cabo durante el curso académico 2014-2015 fue la siguiente:</p> <p>a) Representación de <i>El Cartaginés (Poenulus)</i> durante los días 12, 20 y 27 de marzo de 2015, coincidiendo el día de su estreno con la 1ª Fiesta de la Historia (https://www.upo.es/diario/cultura/2015/03/manana-en-la-upo-representacion-de-el-cartagines-de-plauto-a-cargo-de-furor-bacchicus-teatro/).</p> <p>b) Representación en cuatro ocasiones del Acto I de la misma obra para el alumnado de cuarto de ESO, un total aproximado de 1.500 personas, que se representó durante las Jornadas de Puertas Abiertas (https://www.upo.es/diario/institucional/2015/05/la-upo-abre-sus-puertas-desde-manana-miercoles-a-mas-de-1-600-estudiantes-de-29-centros-sevillanos/).</p> <p>c) Representación de la obra el 1 de julio como parte de las actividades del Verano Cultural de Carmona (https://www.upo.es/olavideencarmona/prensa/notas/notas/CICNoticias0284.html).</p>
Grado de Ejecución	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO

Indicador 9. Difusión del Premio Humanitas para jóvenes investigadores

Fórmula de Cálculo:	No
Valoración del Resultado del Indicador:	ALTO: Difusión del Premio Humanitas en la prensa escrita y digital de Sevilla y provincia.
Acciones realizadas:	<p>1) Se convoca la segunda edición del Premio Humanitas para jóvenes investigadores. Este concurso está destinado al estudiantado y profesorado de Educación Secundaria, y, tiene por objeto el de fomentar el interés por las Humanidades y destacar la vigencia de los estudios humanísticos.</p> <p>Se destaca la difusión que tuvo dicho premio entre los medios de comunicación, dado que apareció en la siguiente prensa escrita:</p> <p>a) «El IES Velázquez recibe el primer Premio Humanitas que concede la UPO». En: <i>Diario de Sevilla</i>, 25 de septiembre de 2015, p. 26.</p> <p>b) «Los alumnos del instituto Velázquez ganan el 1 Premio Humanitas». En: <i>El Correo de Andalucía</i>, 24 de septiembre de 2015, p. 12.</p>

	<p>c) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ DOSHERMANAS.PORTALDETUCIUDAD.COM, 24 de septiembre de 2015. (http://doshermanas.portaldetuciudad.com/es-es/noticias/el-ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-de-la-upo-para-jovenes-investigadores-doshermanas-006_1_1_557464_66.html).</p> <p>d) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ ELECONOMISTA.ES, 23 de septiembre de 2015. (http://ecodiario.eleconomista.es/espana/noticias/7023056/09/15/EI-IES-Velazquez-primer-premio-Humanitas-2015-de-la-UPO-para-jovenes-investigadores.html).</p> <p>e) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ GENTE DIGITAL, 23 de septiembre de 2015. (http://www.gentedigital.es/sevilla/noticia/1750895/el-ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-de-la-upo-para-jovenes-investigadores/).</p> <p>f) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ LA VANGUARDIA, 23 de septiembre de 2015. (http://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20150923/54436788031/el-ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-de-la-upo-para-jovenes-investigadores.html).</p> <p>g) «Estudiantes del IES Velázquez, primer premio Humanitas 2015 de la UPO». En: @ LAINFORMACION.COM, 23 de septiembre de 2015. (http://noticias.lainformacion.com/educacion/instituto-o-educacion-secundaria/el-ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-de-la-upo-para-jovenes-investigadores_i5oE93TB3tZrrqoqMIVzt7/).</p> <p>h) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ SEVILLADIRECTO.COM, 23 de septiembre de 2015. (http://www.sevilladirecto.com/estudiantes-del-ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-de-la-upo/).</p> <p>i) «El IES “Velázquez”, primer premio Humanitas 2015 de la UPO para jóvenes investigadores». En: @ 20MINUTOS.ES, 23 de septiembre de 2015. (http://www.20minutos.es/noticia/2563308/0/ies-velazquez-primer-premio-humanitas-2015-upo-para-jovenes-investigadores/).</p>
Grado de Ejecución:	<input type="checkbox"/> BAJO <input type="checkbox"/> MEDIO <input checked="" type="checkbox"/> ALTO